### Українська Православна Катедра Святої Софії

## Saint Sophie Ukrainian Orthodox Cathedral



## Cathédrale orthodoxe ukrainienne Sainte-Sophie

**Церковна адреса/Church Address:** 6250 12<sup>th</sup> avenue, Montreal (Quebec) H1X 3A5

Вебсайт/Website: www.stSophieMontreal.com

email: stsophiemontreal@gmail.com

Настоятель парафії: Прот. о. Володимир Кушнір Parish Priest: Very Rev. Archpriest Volodymyr Kouchnir

тел/home tel: 514.727.2236 моб/cell: 514.947.2235 email: kouchnir.volodymyr@gmail.com

Голова парафіяльної ради: Євгенія Кіндрат Parish Council President: Eugenia Kindrat

тел/tel: 514-708-0527 email: e\_kindrat@hotmail.com

# BOCKPECHИЙ БЮЛЕТЕНЬ RESURRECTION NEWSLETTER



ALL SAINTS OF UKRAINE

ВСІХ СВЯТИХ ЗЕМЛІ УКРАЇНСЬКОЇ

18-го червня, 2017

June 18, 2017

2-га Неділя після Тройці - 2nd Sunday after Pentecost

### ВІТАЄМО ГОСТЕЙ ДО НАШОГО ХРАМУ РОЗКЛАД ВОСКРЕСНИХ БОГОСЛУЖЕНЬ

Неділя, 18-го червня 2-га Неділя після Тройці Всіх святих землі Української Літургія 10:00 год. ранку

Неділя, 25-го червня
3-га Неділя після Тройці
Вітання 9:30 год.ранку
Архиєрейська Літургія 10:00 год. ранку

**Неділя, 2-го червня 3-га Неділя після Тройці** Літургія 10:00 год. ранку

### A WARM WELCOME TO ALL GUESTS AND VISITORS TO OUR COMMUNITY SCHEDULE OF SERVICES AND CHURCH FEASTS

Sunday, June 18
2nd Sunday after Pentecost
All Saints of Ukraine
10:00 am Divine Liturgy

Sunday, June 25
3<sup>rd</sup> Sunday after Pentecost
9:30 am Greeting the Archbishop
10:00 am Hierarchical Divine Liturgy

Sunday, July 2 4<sup>th</sup> Sunday after Pentecost 10:00 am Divine Liturgy

### ЦЕРКОВНО - ГРОМАДСЬКІ ОГОЛОШЕННЯ

**МОЛИМОСЯ ЗА ХВОРИХ ТА НЕМІЧНИХ ПАРАФІЯН:** Оксану Русин, Марусю Зимовець, Анну Ленько, Надю Калюжну, Володимиру Маланчук, Володимира Хоменко, Тетяну Жеребецьку, Віру Бучак-Сеґин, Олю Піно, Юлію Варварич, Зіну Мовчан, Роман Богачик, Михайло і Валентина Гринишин, Стефанія Шевчук, Марян Онищук, Олекса Пачковський, Юлія Пушкар, Юрія Пансюк, Марусю і Адольфа Венгер, Олександру Дольницьку, Оксану Хан, Анна Грицков`ян, Данило і Антоніна Стечишин, Залевська Марія, Тарас Гукало, Оксана Майданів, Данило Суп (старший) Галина Шух.

**ПОМИНАЛЬНА ПАНАХИДА:** після Літургії, 18-го червня, 2017 року відслужиться поминальна панахида в 40-день упокоєння Галини Мельник Марко- і Василя Мельника (35 років упокоєння). Вічна їм пам'ять.

**ЗБОРИ ЦЕРКОВНОЇ РАДИ**: понеділок, 19-го червня, 2017 року. Початок о 7:00 год. вечора.

**АРХИЄРЕЙСЬКА ЛІТУРГІЯ:** В нашому Соборі, Св. Софії, 25-го червня, 2017 року, вперше відправить Архиєрейську Літургію, Архиєпископ Іов Геча, який проживає у Франції, і преддставляє Вселенського Патріарха Варфоломея. Владика Іов Геча, є вихованецем нашої парафії, який виростав при нашому Соборі, прислоговував при вівтарі, при настоятелеві о. Ігоря Куташа, як його батьки (вже покійні) Володимир і Єлена, були довголітніми парафіянами нашого Собору.

Ми запрошуємо наших вірних до участі у Архирейській Літургії, після якої, в церковній залі буде легка перекуска, (кава, солодке і канапки) і зустріч з нашим дорогим гостем.

**ТУС ЛОТАРЕЯ: ПРИЗ \$5000** Товариство Українців Самостійників, розпочинає розігравку лотареї, з метою зібрати кошти для церкви. Розігрується одна сума (5,000) на 200 квитків, які ми сподіваємося продати. Вартість одного квитка \$100. Розігравка відбуватиметься на нашому храмовому святі, 24-го вересня, 2017. ПРОСИМО І ЗВЕРТАЄМОСЯ ДО НАШИХ ПАРАФІЯН І ПРИХИЛЬНИКІВ, ПІДТРИМАТИ ЦЮ ЛОТАРЕЮ. За додатковими інформаціями або придбати квиток, звертайтеся до Євгенії Кіндрат 514 708 0527

**СТИПЕНДІЙНИЙ ФОНД ПРИ СОБОРІ СВ. СОФІЇ:** щорічні стипендії видаються як правило на храмовому святі. Цього року, це буде 24 вересня 2017. Аплікації знаходяться на церковній сторінці www.stsophiemontreal.com. Термін подачі заявок до 31 липня 2017.

Кандидати можуть отримувати тільки один раз на рік. Є три рівні стипендії.

- Учні на рівні до-університетської (наприклад СЕGEP/технічна/професійне і т.д.) мають право на отримання стипендії в розмірі \$300.
- Студенти на університетському рівні університету мають право на отримання стипендії в розмірі \$500.
- Студенти в аспірантурі (Магістра, пост-док і т.д.) мають право на отримання стипендії в розмірі \$500.

Кандидати повинні бути членами Собору Св. Софії або їх родичі, а також повинні мати своє первинне місце проживання в Монреалі, але можуть вчитися за кордоном. Кандидати повинні продемонструвати участь у житті парафії, як волонтер.

**ЮВІЛЕЙНА КНИГА**: вже готова і можна отримати в церковній залі після Літургії від 12:00- до 13:00. Для не членів громади вартість однієї книги \$20.00

**90-ЛІТТЯ НАШОЇ КАТЕДРИ - ВІДЕО-КЛІП -** створенням відео-кліпу, який буде включати всі аспекти життя нашої парафії. Тема на слова Іларіона Огієнка, ``МІЦНА РОДИНИ ТІЛЬКИ ТА, КОЛИ ГОСПОДЬ ЇЇ ОСНОВА``, . Кошт, такого проекту \$1,000. Жертводавці, будуть поміщенні у відео-кліпі.

Мета, цього проекту, показати життя нашої громади, наш чудовий храм. Сьогодні більшість людей сидять біля компютерів та черпють звідти інформації. Пожертви, за власним бажанням, можна давати до Юрія Гели і ви отримаєте посвідчення на інком-такс. Цей відео-кліп, буде виставлений на YouTube, Facebook та на нашому website. Планується, показати цей відео-кліп, на парафіяльному святі, у вересні місіці. Дякую жертводавцям за здалегіть.

**ОСЕЛЯ СВ. СОФІЇ** - Комітет Оселі Св. Софії, шукає працівника на посаду директора на два тижні від 9-23 липня, 2017 і рятувальника на воді. Прошу зверніться до о. Володимира 514 947 2235.

**ЛІТНІЙ ДИТЯЧІЙ ТАБІР** — Дитячій ЛІТНІЙ ТАБІР цього року розпочинається з **9-го до 23-го липня, 2017 року.** Хрещення Руси-України і закриття табору в неділю **23-го липня, 2017 року**, яке розпочнеться Літургією, в новозбудованій КАПЛИЦІ Св. Рівноапостольного кн. Володимира і бл. Княгині Ольги о 10:00 год. ранку а після посвячення води на малій річці. Після обіду закриття і концерт. Бажаючі післати свою дитину до літнього табору, звертайтеся о. Володимира 514 947 2235. На церковній Веб сторінці **www.stsophiemontreal.com.**, знаходиться повна інформація про наш ТАБІР, а також аплікація яку можна виповнити і вислати на ім'я церкви або на мою адресу: <u>kouchnir.volodymyr@gmail.com</u> чи на адресу Адріяни Жеребецької: <u>adrianna.zerebecky@gmail.com</u>.

**ВІДВІДИНИ ХВОРИХ** - повідомляю наших парафіян, що СЕРЕДА є призначена для відвідування хворих в Старечих Будинках чи на дому. Якщо комусь відомо про перебування наших парафіян в лікарні прошу повідомте про це священика 514-947-2235.

**ПОЖЕРТВА НА ЦЕРКВУ АБО ЗАПЛАТИТИ СВОЮ ЧЛЕНСЬКУ ВКЛАДКУ – HATUCHITЬ:** www.canadahelps.org. Вдячні за Вашу щедрість.

**ЗМІНА АДРЕСИ** - Якщо Ви являєтеся членом парафії і поміняли або плануєте поміняти, свою домашню чи електронну адресу, просимо зверніться до Адріяни Жеребецької 514-603-4303 або через е-mail (Adrianna.zerebecky@gmail.com) щоб мати у нашому церковному реєстрі ваші точні інформації.

**ВОСКРЕСНИЙ БЛАГОВІСНИК** - Якщо ви або хтось із ваших близьких чи знайомих, бажали би отримувати Воскресний Благовісник через електронну пошту, перешліть Вашу електронну адресу до Адріяни Жеребецької (<u>adrianna.zerebecky@gmail.com</u>) і вам будуть висилати Благовісник кожного тижня.

**МАЛЮВАННЯ ХАТИ**: хто бажає помалювати своє помешкання, зверніться до Петра Буцьори за номером 514 979 6335.

#### PARISH AND COMMUNITY ANNOUNCEMENTS

PRAYERS FOR HEALTH - for members who are ill and unable to come to church: Roman Bohaczuk, Vera Buchak-Seguin, Oksana Chan, Wolodymyr Chomenko, Alexandra Dolnycky, Anna Hryckowian, Michael and Valentyna Hrynyshyn, Taras Hukalo, Nadia Kaluzny, Anna Lencko, Oxana Majdaniw, Volodymyra Malanchuk, Zina Mowchan, Mario Onyszchuk, Alex Pachkowsky, George Panciuk, Olga Pineau, Julie Puszkar, Oksana Rusyn, Stella Shewchuk, Helena Shuck, Dan & Antonina Stechysin, Daniel Sup Sr., Julia Varvarich, Adolphe & Marusia Wenger, Maria Zalewski, Tanya Zerebecky and Marusia Zymowec.

**MEMORIAL SERVICE** – Following today's Divine Liturgy, there will be a memorial service for Halyna Melynk-Marko (40<sup>th</sup> day of repose) and Wasyl Melnyk (35<sup>th</sup> anniversary of repose). May their memory be eternal.

PARISH COUNCIL MEETING – Monday, June 19, 2017 at 7:00 pm in the Parish Hall.

**HIERARCHICAL DIVINE LITURGY** — Sunday, June 25, 2017 served by His Eminence, Archbishop Job Getcha. Archbishop Job currently lives in France and represents the Ecumenical Patriarch Bartholomew. He is the son of the late Volodymyr and Elena Getcha, long-time members of St. Sophie Cathedral. As a child, Archbishop Job served as an Alter Boy at the Cathedral.

Following the Divine Liturgy, the Mission Committee will be serving a light luncheon in the Parish Hall. All are invited to attend.

**TYC Lottery \$5000** - TYC is holding a lottery to raise money for our Cathedral. There is only one prize (\$5,000) and only 200 tickets are being sold. Tickets are \$100 each. The winner of the \$5,000 will be drawn at our Patronal Feast Day luncheon, to be held on Sunday, September 24, 2017. Please contact Eugenia Kindrat at 514-708-0527 for more information and to buy tickets.

**ST. SOPHIE CATHEDRAL SCHOLARSHIPS** – The 6th annual St. Sophie Scholarship will be awarded at our Patronal Feast Day luncheon on September 24, 2017. We invite eligible students to pick up an application at the Church or download it from the website at www.stsophiemontreal.com. The deadline for applications is July 31, 2017.

Candidates may be awarded only once at each level. There are three levels of scholarship to be awarded.

- Students at the **pre-university level** (e.g. CEGEP/technical/vocational etc.) are eligible for a \$300 award.
- Students at the **undergraduate university level** are eligible for a \$500 award.
- Students at the **graduate and post-graduate level** (Master, PhD, Post-doc etc.) are eligible for a \$500 award.

Eligible applicants must be members in good standing of the Cathedral, or have a parent or grandparent who is a member in good standing\*. Applicants must have their primary residence in Montreal, but may study abroad. Applicants must demonstrate participation and a visible and valuable contribution to the Cathedral in their application.

### \* A member in good standing is one whose annual dues have been paid in full the preceding two years

**90<sup>th</sup> ANNIVERSARY BOOKS** – are available to be picked up on Sundays from 12:00 - 1:00 pm in the Parish Hall. Non-members may purchase the book for \$20.

**90<sup>TH</sup> ANNIVERSARY VIDEO OF THE CATHEDRAL** - To celebrate the 90<sup>th</sup> Anniversary of our Cathedral, a video is being produced showcasing the Parish. The theme of the video will be based on the words of Metropolitan Ilarion (Ohienko), "ONLY, THAT FAMILY IS STRONG, THAT HAS THE LORD AS ITS FOUNDATION." The video will be premiered at the Patronal Feast Day in September 2017 and will be on social media, YouTube, Facebook, and the Church website. The cost of the project will be \$1,000. Anyone wishing to support this project can forward their donation to Yoris Gella. All donations are eligible for an income tax receipt and will be acknowledged in the video.

**ST. SOPHIE CHILDREN'S CAMP** – This year's camp will run from July 9-23, 2017. Registrations are now being accepted for children between the ages of 7 and 15. Please visit our website at www.stsophiemontreal.com for more information and to download an application form. Completed application forms can be e-mailed to Adrianna Zerebecky at: adrianna.zerebecky@gmail.com or mailed to her attention to the Church. For additional information, please contact Fr. Volodymyr at 514-947-2235.

**CAMP ST. SOPHIE STAFF** – The Camp Committee is looking to hire a director and a lifeguard to work at the camp from July 9-23, 2017. Please contact Fr. Volodymyr at 514-947-2235 if you are interested and would like more information.

**COMMEMORATION OF BAPTISM OF UKRAINE & CAMP CLOSING** – will be celebrated on Sunday, July 23, 2017. The Divine Liturgy will begin at 10:00 am in The Holy Equal to the Apostles Great Prince Volodymyr and the Holy Equal to the Apostles St. Olga Chapel, followed by the blessing of the water, lunch, and a concert by the campers. Everyone is invited.

**VISITING SICK** – Please note that Fr. Volodymyr will be visiting parishioners in hospitals and nursing homes on Wednesdays. If you know of any parishioner or would like Fr. Volodymyr to visit you, please call him at 514-947-2235 to arrange a time.

**ONLINE DONATIONS** – can be made by visiting <u>www.canadahelps.org</u>. Thank you for your generosity.

**CONTACT INFORMATION UPDATE** - Please contact Adrianna Zerebecky at 514-603-4303 or adrianna.zerebecky@gmail.com if your status, address, telephone numbers or e-mail address have changed, or if you or someone you know would like to be added to the e-mail distribution list.

**PAINTER AVAILABLE** - Please call Peter Buciora at (514) 979-6335 if you are looking for someone to paint your house.



Просимо приєднатися до нас на Facebook Please join our Facebook Pages:

- OFFICIAL Saint Sophie Ukrainian Orthodox Cathedral
- Оселі Святої Софії Camp St. Sophie



Чи можливо дати чіткі визначення і характеристики ролі отця для сім'ї, рідних і близьких, для держави і суспільства в цілому? Важко сказати. Швидше за все у кожному конкретному випадку вони будуть зовсім різні, проте всі ці можливі формулювання буде об'єднувати одна абсолютно чітка риса - любов і відповідальність.

Навіть не дивлячись на те, що сьогодні на батьків під іноді покладено основне матеріальне забезпечення родини, не можна, щоб це йшло в розріз розвитку та збереження здорових стосунків в рідній сім'ї.

Так закладено Богом споконвіку, що Батько є відповідальним не тільки за елементарне зачаття, але і збереження життя дитини, її виховання і духовну настанову. Звичайно ж це відбувається в тісному партнерстві з мамою, яка також бере активну участь у всіх цих процесах, але навіть для неї її чоловік і батько їхніх дітей не рідко є опорою і підтримкою, яку може забезпечити тільки любов і турбота Отця.

Навіть не дивлячись на те, що сьогодні на батьків під іноді покладено основне матеріальне забезпечення родини, не можна, щоб це йшло в розріз розвитку та збереження здорових стосунків в рідній сім'ї. Так закладено Богом споконвіку, що Батько є відповідальним не тільки за елементарне зачаття, але і збереження життя дитини, її виховання і духовну настанову. Звичайно ж це відбувається в тісному партнерстві з мамою, яка також бере активну участь у всіх цих процесах, але навіть для неї її чоловік і батько їхніх дітей не рідко є опорою і підтримкою, яку може забезпечити тільки любов і турбота Отця.

Свято має дуже зворушливу історію. Вперше його проведення запропонувала американка Сонора Смарт Додд в 1909 році, а пройшов він через рік в 1910. Сонора під час церковної служби в День матері усвідомила, що після смерті мами, її і ще п'ятьох дітей виховував батько Вільям Джексон Смарт.

В той день дочка зрозуміла, як багато він для неї робив, відмовляючи собі багато в чому, щоб більше дати дітям. Він залишився в її очах усю свою хоробрість, неегоїстичний і люблячою людиною. І вона захотіла вшанує пам'ять свого батька.

Сонора звернулася до місцевої влади з пропозицією заснувати нове свято, її підтримали і збиралися влаштувати святкування 5 червня — в день народження Вільяма Смарта, але часу на їх підготовку не вистачило, і свято було перенесено на 19 червня. Незабаром свято стало популярним і в інших містах штату. А через 56 років тодішній президент США Ліндон Джонсон зробив свято загальнонаціональним. Пізніше й інші країни, в яких декларується повага до сімейних цінностей приєдналися до святкування Дня батька.

Варто відзначити, що багато країн встановили для вшанування батьків свої національні дні: німці відзначають День батьків в день Вознесіння Господнього, австралійці— в першу неділю вересня, італійці, іспанці і португальці— 19 березня. В Україні День батька відзначають у третю неділю вересня, в цьому році святкування приходить 17-го числа. Деякі європейці в цьому місяці вже привітали своїх батьків— у Литві це зробили в першу неділю червня, в Бельгії— в другу. А наші польські сусіди зроблять це 23 червня. Святкування Дня батька— це вираження любові і подяки, про який діти часто забувають або ж святкують лише день матері.



#### A FATHER'S DAY PRAYER

"We give our thanks, Creator God, for the fathers in our lives.

Fatherhood does not come with a manual, and reality teaches us that some fathers excel while others fail.

We ask for Your blessings for them all – and forgiveness where it is needed.

This Father's Day, we remember the many sacrifices fathers make for their children and families, and the ways – both big and small – they lift children to achieve dreams thought beyond reach.

So too, we remember all those who have helped fill the void when fathers pass early or are absent – grandfathers and uncles, brothers and cousins, teachers, pastors and coaches – and the women of our families.

For those who are fathers, we ask for wisdom and humility in the face of the task of parenting.

Give them the strength to do well by their children and by You.

In Your Holy name, O God, we pray. Amen."

May our Heavenly Father bless all earthly fathers today and every day. Their influence as teachers and role models should never be underestimated.

